



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1999/17  
7 January 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА  
ЛИБЕРИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 6 ЯНВАРЯ 1999 ГОДА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь выразить Вам свое почтение и препроводить настоящим прилагаемое письмо Президента Республики Либерии Чарльза Ганкея Тейлора на Ваше имя о положении в Сьерра-Леоне.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Фамата Р. ОСОДЕ  
Временный Поверенный в делах

Приложение

Письмо Президента Либереи от 6 января 1999 года на имя  
Председателя Совета Безопасности

Имею честь выразить Вам свое почтение и упомянуть о недавних обвинениях в адрес правительства Либереи со стороны Командующего Группой военных наблюдателей (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Министра иностранных дел Сьерра-Леоне, с которыми они выступили на недавнем заседании Комитета пяти ЭКОВАС в Сьерра-Леоне, состоявшемся в Абиджане 28 декабря 1998 года. Правительство Либереи было обвинено в поддержке мятежа в Сьерра-Леоне.

Правительство Либереи хотело бы сообщить Совету Безопасности о том, что оно никоим образом и ни в какой форме не поддерживает силы Революционного совета вооруженных сил/Объединенного революционного фронта (РСВС/ОРФ) в Сьерра-Леоне и что оно продолжает соблюдать все имеющиеся резолюции Совета Безопасности и эмбарго. Неспособность и неготовность сторон, обвиняющих Либерию, представить какие-либо свидетельства или доказательства, является достаточным основанием для подтверждения ненадежности и спекулятивного характера этих обвинений. Правительство Либереи призывает Совет Безопасности открыто расследовать эти злобные утверждения, которые лишь преследуют цель сокрытия неудачного использования силы в качестве политики, направленной на прекращение гражданской войны в Сьерра-Леоне.

Важно отметить, что, помимо обвинений Либереи в поддержке мятежников, ЭКОМОГ и правительство Сьерра-Леоне выдвинули также обвинения в адрес "белых наемников" и некоторых высокопоставленных военнослужащих армии Сьерра-Леоне во Фритауне. Действительно, какая-либо последовательность в отношении тех, кому адресуются эти обвинения, отсутствует. В число обвиняемых также попали лидеры политической оппозиции, живущие в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатах Америки, и некоторые предприниматели, не являющиеся гражданами Сьерра-Леоне, которые были депортированы правительством Каббы. Интересно, что Сьерра-Леоне граничит не с одной Либерией, а с двумя странами. При этом граница другой страны по протяженности в три раза больше границы с Либерией. По подтвержденным сведениям, основные силы мятежников и их деятельность отмечались главным образом в северном районе, который прилегает не к Либерии, а к другому соседу. В восточном же районе, который территориально ближе расположен к Либерии, сохраняется спокойная обстановка. К числу обвиненных "белых наемников" относились украинцы: единственное место в субрегионе, где можно найти украинцев, - это другая соседняя страна. Отсутствие доказательств в отношении Либереи может быть вполне обусловлено тем фактом, что обвинение направлено на иного субъекта и что другие источники поддержки мятежников исключаются. Косвенные доказательства и процесс исключения не являются разумным обоснованием для столь серьезных обвинений против одного из государств - членов Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне должна провести свой независимый анализ сложившегося положения и что международное сообщество не должно поддаваться давлению с целью принятия решений, основанных на непроверенных данных.

Правительство Либерии вновь обращается к Организации Объединенных Наций с просьбой создать механизм обеспечения транспарентности в наблюдении Организацией Объединенных Наций за ее границами. Наша приверженность восстановлению мира и безопасности в Сьерра-Леоне подтверждается следующими мерами, которые принимаются в связи с положением в Сьерра-Леоне: а) правительство открыто и безоговорочно выразило свою поддержку избранному правительству президента Каббы и осудило жестокие действия, совершаемые в отношении народа Сьерра-Леоне; б) правительство просило Организацию Объединенных Наций через Генерального секретаря Организации Объединенных Наций развернуть наблюдателей на границе Либерии и Сьерра-Леоне с целью наблюдения за осуществлением эмбарго, введенного Организацией Объединенных Наций; в) правительство просило ЭКОВАС через его Исполнительного секретаря развернуть группу наблюдателей ЭКОМОГ на границе Либерии и Сьерра-Леоне; г) правительство предложило провести совместные мероприятия с правительством Сьерра-Леоне по обеспечению безопасности границ; д) правительство обязалось обеспечивать на высоком уровне регулярные контакты с правительством Сьерра-Леоне путем обмена посланниками; е) правительство проголосовало за санкции и эмбарго в отношении РСВС/ОРФ и все инициативы ЭКОВАС в отношении Сьерра-Леоне и поддержало их; ж) правительство предложило принять у себя тайных агентов служб безопасности из Сьерра-Леоне для проведения оперативной деятельности в Либерии с целью содействия тому, чтобы в отношении Сьерра-Леоне не проводилось никакой подрывной деятельности; з) правительство через своего президента выдвинуло инициативу по оказанию помощи в мирном процессе в Сьерра-Леоне; и) правительство продолжает обеспечивать безопасность десятков тысяч беженцев из Сьерра-Леоне, находящихся в Либерии.

Мы считаем, что Организация Объединенных Наций может по-прежнему играть важную роль в урегулировании конфликта в Сьерра-Леоне. С октября 1997 года правительство Либерии призывает Организацию Объединенных Наций развернуть наблюдателей на границе между Либерией и Сьерра-Леоне. В мае 1998 года мы вновь обратились с призывом к Генеральному секретарю. В пунктах 78 и 79 своего пятого доклада о положении в Сьерра-Леоне (S/1998/486) Генеральный секретарь указал на свое намерение продолжить обсуждение этого вопроса с правительством с целью вынесения соответствующих рекомендаций Совету Безопасности относительно развертывания на указанной границе наблюдателей. До сегодняшнего дня Совет Безопасности пока что не предпринял в этой связи никаких действий.

Нет никаких сомнений, что правительство Сьерра-Леоне обижено предложением правительства Либерии о проведении диалога в качестве средства прекращения гражданской войны. Исходя из нашего опыта в Либерии, могу сказать, что лишь урегулирование на основе переговоров, а не военная победа принесут устойчивый мир в Сьерра-Леоне. Отказ правительства президента Ахмада Теджана Каббы от диалога явно свидетельствует об отсутствии политической воли к достижению урегулирования путем переговоров. Связанная с этим неспособность правительства Сьерра-Леоне достичь победы с помощью военной силы вызвала поток ничем не обоснованных заявлений в адрес правительства Либерии. Со всей искренностью нам следует сосредоточить наши усилия, направлять нашу энергию и использовать наши ресурсы для достижения прекращения огня и возобновления диалога, а не выдвижения безответственных обвинений.

Позвольте мне еще раз заверить членов Совета Безопасности в постоянной готовности правительства Либерии играть позитивную и конструктивную роль в деле содействия обеспечению мира в Сьерра-Леоне и практического осуществления всех резолюций Совета Безопасности.

Чарльз Ганкей ТЕЙЛОР

-----